

تاریخ دریافت : ۹۴/۱۱/۲۶  
تاریخ پذیرش : ۹۵/۰۳/۲۳

## نشانه‌شناسی محتوا و زمینه‌های مؤثر بر دیوارنگاری و تزیینات دوره زندیه با تأکید بر درون‌مايه‌های هنر قومی\*

تابان قنبری\*\*

حسین سلطانزاده\*\*\*

محمد رضا نصیر‌سلامی\*\*\*\*

### چکیده

آثار هنر و معماری دوره زندیه مجموعه بی‌نظیری از معماری ایران تا پیش از تحولات فرهنگی دوره قاجار است که به زعم اکثر متون موجود در مقایسه با آثار دوران قبل و بعد از خود دارای ساختاری ساده‌گرا و زمینه‌های عاریتی از هنر و معماری باستانی (هخامنشی) و برخی تکنیک‌های دوره صفویه است. اما تاکنون محتوای هنر این دوره با نگاهی عمیق‌تر به ریشه‌ها و نگرش‌های هنر قومی ایل زند مورد مطالعه قرار نگرفته است. این تحقیق به روش تاریخی-تفسیری و با راهبرد نشانه‌شناسی فرهنگی، به عنوان ابزاری در تحلیل و تأویل دلالت‌های تصریحی و تلویحی موجود در پدیده‌های فرهنگی، جهت یافتن زمینه‌های مؤثر بر دیوارنگاری و تزیینات زندی، به رمزگشایی و شناخت مفاهیم و استعاره‌های معنایی موجود در آثار این دوره پرداخته است. نتایج حاصل ضمن رمزگشایی تزیینات دوره زندیه بیانگر این مطلب است که هنر قومی واجد انگیزه‌های متعالی حیات و مراتبی از خلق دنیایی تجوییدی (انتزاعی) است که با تلفیق روح کارکردگرا و عدم وجود هرگونه نگاه کارکردی و محافظه‌کارانه صرف را در محتوای هنر و معماری دوره زندیه تأیید و مشخص می‌کند. «садه‌سازی حاصل از انتزاع مفاهیم» در کنار «کارکردگرایی اندیشه‌ورزانه هنر قومی» با رویکرد «طبیعت‌گرایی و طبیعت نگاری» مهم‌ترین ویژگی دیوارنگاری‌ها و تزیینات بناهای این دوره است. این ویژگی سبب ایجاد تنوع گسترده و حضور قوی دیوارنگارهایی با نقوش انتزاعی و چکیده نگاری انواع لچک-ترنج و قاب‌بندی‌هایی با مضمون نقوش طبیعت چون گیاهان و پرندگان ماهیت هنر و معماری این دوره را به خصوص در بناهای منسوب به حکومت (ارگ، دیوان‌خانه، عمارت هفت‌نان و کلاه‌فرنگی) به عنوان بهترین محل برای نشر و نمود نقش‌مايه‌های نوین شکل داده است.

**وازگان کلیدی**  
هنر قومی، دوره زندیه، تزیینات، نشانه‌شناسی فرهنگی.

\*. این مقاله برگرفته از پایان نامه دکتری تابان قنبری با عنوان «نقش فرهنگ و هنر بومی-ایلاتی در شکل گیری آثار معماری دوره زندیه» است که به راهنمایی دکتر حسین سلطانزاده در دانشگاه آزاد واحد تهران مرکزی به انجام رسیده است.

\*\*. پژوهشگر دکتری معماری دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه آزاد واحد تهران مرکزی، تهران. نویسنده مسئول ۰۹۱۷۳۰۶۶۷۴۲

Tb\_Ghanbari88@hotmail.com

\*\*\*. دانشیار معماری، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی، دانشکده معماری و شهرسازی، گروه معماری، تهران.  
\*\*\*\*. استادیار معماری، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران مرکزی، دانشکده معماری و شهرسازی، گروه معماری، تهران.

## مقدمه

## • بیان مسئله

میان تزیینات و دیوارنگاری‌های بنایهای زندیه و درون‌مایه‌های هنر ایلاتی خاندان زند چه ارتباطی وجود دارد؟ و این درون‌مایه‌ها چگونه در تعریف ماهیت و کیفیت هنر و معماری بنایهای این دوره تأثیرگذار بوده است؟ به نظر می‌رسد پاسخ به پرسش‌های پژوهش در ادامه ریشه‌ها و گایاش‌های فرهنگی خاندان زند به عنوان بخشی از هنر ایلی-قومی قابل‌شناسایی است. به این ترتیب فرضیه تحقیق بر این پایه استوار است که هنر قومی حاوی مضامین فرهنگی و گسترهای از مؤلفه‌های ارزشی و زیبایی‌شناسی ناب است که در بیشتر متون با رویکرد ساده‌گرا و کارکردی شناخته می‌شود که همواره شکل‌دهنده محصولات فرهنگی قومی از جمله هنرهای وابسته به معماری بوده است.

## پیشینه تحقیق

متونی چون تاریخ گشای و رستم‌التوارخ<sup>۱</sup> به عنوان آثار ارزشمندی در استناد و شناخت لایه‌های پنهان هویتی-فرهنگی روزگار زندیه با گونه‌ای نگرش نو در مطالعه تاریخ‌نگاری حکومت زندیه دارای نگاهی نو و بیانی جسورانه در شرح رخدادهای اجتماعی-فرهنگی، در صدد جستجوی رهیافت‌های جدیدی در حیطه تاریخ‌نگاری و شناخت لایه‌های مفقوده حیات اجتماعی فرهنگی مردم در عصر زندیه به شمار می‌رود. تاکنون مطالعات متعددی پیرامون هنر و معماری دوره زندیه توسط سازمان میراث فرهنگی فارس و دیگر محققین و فارس شناسان صورت گرفته که اغلب آنها با رویکرد توصیفی به شرح مشخصات تاریخی-کالبدی بنایها و بدون در نظر گرفتن متغیر خاصی پرداخته است. همچنین مجموعه مقالات منتشرشده در کنگره بزرگ زندیه (۱۳۸۷)، حاوی اطلاعات زیادی از هنر و معماری و شرح وقایع اجتماعی-فرهنگی و اقتصادی دوره زندیه است. کتاب «دیوان خانه» (شیروانی، ۱۳۹۱)، که حاصل مرمت بخشی از تزیینات تالار بنای دیوان خانه نیز از جمله مطالعات موجود به شمار می‌آید که هیچ‌یک با رویکرد نشانه‌شناسی فرهنگی معناشناصی و واکاوی نشده‌اند و در این زمینه مطالعاتی با این رویکرد تاکنون مشاهده نشده است.

## روش و فرایند تحقیق

براساس ماهیت پرسش تحقیق و از آنچاکه نمونه‌های مورد بررسی همگی متعلق به گذشته‌اند، این پژوهش از نوع کیفی و به روش تاریخی-تفسیری صورت گرفته است. این روش براساس توجه به نیات و مقاصد فرهنگی فردی یا گروهی و بدون تأکید بر یک الگوی نظری خاص، در جهت تفسیرهای معنادار و مهم فرهنگی از پدیده‌های تاریخی، به جمع‌آوری شواهد و مستندات می‌بردازد.

دوره زندیه از ایام دلپذیر و آرام در حیات اجتماعی مردم ایران و از خاطرات خوش تاریخ فارس محسوب می‌شود. اهمیت این دوره دروند شکل‌گیری تاریخ معماری ایران تا پیش از دوره قاجار از آنچاست که هنوز هنر و معماری ایران از منابع و پدیده‌های محیطی چون عوامل اقلیمی و ریشه‌های فرهنگی-بومی تأثیر می‌پذیرفت. بر این مبنای مطالعه این دوره به عنوان آخرین دوره تا پیش از تحولات فرهنگی ایران (دوره قاجار) درزمینه تأثیرپذیری معماری از ریشه‌ها و مفاهیم فرهنگ قومی-بومی قابل توجه است. بر این اساس هدف این تحقیق شناخت مفاهیم اثرگذار فرهنگ و هنر ایلاتی زندیه با رویکرد نشانه‌شناسی فرهنگی است که در شکل‌گیری دیوارنگاره‌ها و دیگر تزیینات این دوره برای نخستین بار، زمینه معناشناصی را براساس توجه به دلالت‌های فرهنگی نشانه‌های آفرینشگری در هنرهای قومی-ایلاتی ممکن می‌سازد.

نشانه‌شناسی فرهنگی به عنوان بخشی از دانش نشانه‌شناسی نشانه‌ها را در ارتباط با روابط فرهنگی و مناسبات انسان‌ها بررسی می‌کند. همچنین نظریه‌های معناشناصی که به دنبال روابط ساختاری پنهان و نهفته در تولید معناست می‌تواند به تطبیق «معناشناصی» این آثار (که خود به تنها یعنی یافتن واحدهای کوچک و بزرگ معنا ای و پرداختن به معناهای ضمنی اما مسلم، که نشانه با قرار گرفتن در نظامی فرآیندی به تولید معنا می‌پردازد (شعیری، ۱۳۸۹: ۲) کمک کنند.

در معناشناصی آثار معماری، شکل، فرم عناصر و نقش‌ها به مثابه ابزارهای فرهنگی تفسیر می‌شوند. از این‌رو، مطالعه مفاهیم معناساز در معماری، براساس ویژگی‌ها و وجود مختلف نشانه‌ها بادیدگاهی ساختارگرایانه (که در پی شناسایی و طبقه‌بندی نشانه‌ها و درنهایت اطلاق مدلولی به آنهاست (همان: ۲)، به ماهیت نشانه‌ها و نحوه ادراک مفاهیم نشانه شناسانه می‌توان دست یافت (فلاحت و نوحی، ۱۳۹۱: ۱۸). بر این مبنای، عامل اساسی شکل‌دهنده کالبد و محتوای هنر دوره زندیه در این تحقیق، درون‌مایه‌های هنر قومی و شیوه به‌این ترتیب ابتدا به تشریح درون‌مایه‌ها و روند آفرینش صورت‌ها و مفاهیم در هنر قومی پرداخته، سپس نشانه‌ها و دلالت‌های فرهنگی مرتبط با این درون‌مایه‌ها به صورت تطبیقی، تحلیل و استنتاج شده است.

پرسش‌ها و فرضیه‌های تحقیق  
پژوهش حاضر با نگرش بازنگاری دور نمایه‌های فرهنگی مؤثر بر تزیینات دوره زندیه به دنبال پاسخ به این دو پرسش است:

شكل یافته است" (راپاپورت، ۱۳۸۲: ۵۲). او در این رابطه به واژه سبک اشاره می‌کند و بیان می‌دارد که: "در واقع از دستاوردهای فرهنگی یک جامعه آنچه به عنوان "سبک" درک و فهمیده می‌شود تنها خروجی فرآیندی از انتخاب‌های سیستماتیک است که در معماری به سبک‌های گوناگون در طول تاریخ منتج شده است (همان: ۸۲). او از این طریق به دنبال نسبت دادن شکل و خصوصیات بنا به نیازها و دیدگاه‌های فرهنگی است. بنابراین نشانه‌شناسی معماري با مطالعه نشانه‌ها و فرآیند تأویلی آنها «با تأکید بر نقاط عطف فضای می‌تواند ویژگی‌های مؤثر مصاديق را در فرآیند آفرینش، معنا آفرینی و موقع تجربه زیبایی‌شناسی بازشناسد» (میر شاهزاده، ۱۳۹۰: ۶).

گونه‌شناسی کارکرد نشانه‌های فرهنگی در معماری نشانه‌شناسی در اشکال فراوان با تولید معنا و بازنمایی آن ارتباط دارد. در نشانه‌شناسی، دلالت‌های مستقیم و ضمنی (به عنوان روش‌های بازنمایی معنا) وجودی برای تشریح رابطه میان دال و مدلول و تمایزی تحلیلی میان دو نوع مدلول‌های مستقیم و ضمنی به وجود می‌آید، که معنا توسط هردوی آنها به وجود می‌آید (چندلر، ۱۳۹۴: ۲۰۹-۲۱۰). آنچه تحت نام دلالت صریح (آشکار) می‌توان از آن نام برد (رابطه بین دال و مدلول است که می‌تواند با ادراک ابتدایی تصویر هم‌معنا باشد) (وکیلی و جوانی، ۱۳۹۳: ۷۲). در بیشتر مواقع مطالعه مفاهیم ضمنی یا غیرمستقیم را که برای ارجاع به معناهای اجتماعی-فرهنگی نشانه‌ها به کار می‌روند (چندلر، ۱۳۹۴: ۲۱۰) ممکن می‌سازد. در حوزه معماری نیز کارکرد نشانه‌ها همواره به دو صورت صریح (مستقیم) و ضمنی (غیرمستقیم) و بر مبنای اولین گروه اصطلاحات نشانه‌شناسی که توسط «چارلز موریس» وضع شد قابل مطالعه است. موریس تحت تأثیر پیرس، نشانه‌شناسی در معماری را در سه جنبه اصلی کاربردی (پرآگماتیک<sup>۳</sup>، نحوی<sup>۴</sup> و معناشناسی<sup>۵</sup> مورد مطالعه قرار می‌دهد. پس از او، «امبرتو اکو» نیز طبق نظریه رمزگان چهارگانه، معماری را در حوزه نشانه‌شناسی فرهنگی مورد مطالعه قرار می‌دهد. همنشینی مفاهیم در هر دو نظریه موریس و اکو در جدول ۱ نشان می‌دهد در معماری ریشه‌یابی مفاهیم و دلالت‌های نشانگی، همواره از عناصر کالبدی (صریح) به مثابه نشانه‌های دلالت‌کننده (رمزگان) اولیه آغاز می‌شود.

#### مفهوم شناسی هنر ایلاتی زندیه

در شناخت درون‌مایه‌های فرهنگی خاندان زند به عنوان بخشی از هنر ایلی-قومی اشاره به دو حوزه درون‌مایه‌های شکلی و محتوایی از اهمیت زیادی برخوردار است. چرا که

در پایان این مفاهیم از طریق راهبرد نشانه‌شناسی فرهنگی که نمودهای کالبدی را به مثابه نشانه‌های معنادار و حاوی اطلاعات اجتماعی-فرهنگی می‌داند، در رویکردی تفسیری مبتنی بر استنتاج به تبیین نتایج منتهی شده‌اند. بنابراین در این پژوهش درون‌مایه‌های فرهنگی، به عنوان قطب‌های سازنده ساختارهای بنیادی و به‌اصطلاح جهان‌شمول مدلول‌ها، مبنای معناشناسی و کشف دلالت‌های موجود در تزیینات دوره زنده در نظر گرفته شده است. در بخش جمع‌آوری مدارک مکتوب و مصور به دلیل عدم کفايت اسناد موجود، تصاویر متن مبتنی بر مشاهده مستقیم، مستند نگاری و تصویربرداری دقیق نگارندگان صورت گرفته است.

#### مفاهیم نظری پایه تحقیق

##### • نشانه‌شناسی مفاهیم در متن معماری

نشانه‌شناسی به عنوان رویکردی در تحلیل‌های ساختاری متن به مطالعه چگونگی شکل‌گیری معنای متن می‌پردازد. از این منظر، یک متن ترکیبی از نشانه‌های است که می‌توانند به شکل کلمات، تصاویر، اصوات، اطوار و اشیاء ظاهر شده و با ارجاع به قراردادهای یک نظام معنایی (ژانر) در یک صورت ارتباطی تفسیر شوند (چندلر، ۱۳۹۴: ۲۱).

کالر معتقد است "نشانه‌شناسی چیزها و کنش‌های درون یک فرهنگ را نشانه پنداشته و از این راه در صدد است تا قوانین و مقرراتی را که اعضای آن فرهنگ خودآگاه یا ناخودآگاه پذیرفته Caller, 2001: 35). براساس نظریه نشانه‌شناسی فرهنگی اکو<sup>۶</sup> این روابط در نظام‌های دلالتی و در یک سیستم یا موقعیت زمانی-مکانی و براساس زمینه‌های اجتماعی و فرهنگی‌شان، قابل مطالعه‌اند" و فهم نشانه‌شناسی صحیح یک اثر یا متن در گرو و ورود به ساحت اندیشه پدیدآورنده اثر جهت کشف ابعاد و جنبه‌های درونی آن است» (عباس‌زاده، ۱۳۹۲: ۳۷). از دیدگاه نشانه (نماد)‌شناسی<sup>۷</sup>، فرهنگ یک نظام پیچیده نشانه‌ای است که در برگیرنده کل رفتارهای معنادار انسان است. بر این اساس جهان از لایه‌های مختلف نشانه‌ها و عالیم تشکیل شده که از طریق جامعه، فرهنگ، و ایدئولوژی تفسیر می‌شوند و کلیه پدیده‌های فرهنگی را به شکل سیستمی از عالیم و نشانه‌ها مورد مطالعه قرار می‌دهد (سجودی، ۱۳۹۰: ۱۲۸-۱۲۹).

به نظر راپاپورت<sup>۸</sup> مهم‌ترین معیار خواندن کالبد بنا فرهنگ (شیوه زندگی) است "فرهنگ به عنوان حوزه‌ای که نظام زندگی، تفکر، همکاری‌ها و تبادلات اجتماعی در آن نقش ایفا می‌کنند و عاملی در تعریف الگوها و تئوری‌ها و به مثابه مکانیسم پیونددگانه مردم و محیط است و معماری به عنوان یکی از عالی‌ترین محصولات انسان متأثر از فرهنگ

جدول ۱. وجهه کارکرد نشانه‌ها در معماری، مستخرج از نظریه موریس و اکو، سجودی. مأخذ: نگارندگان.

رویکرد	چارلز موری س	معناشناسی	دسته‌بندی	تعریف	دلایل شکلی موضوعی
مطالعه معماری بر مبانی نظام نشانه‌های سه‌گانه	کارکرد	تأکید بر پژوهش کاربرد عناصر معماری	تأکید بر ریشه کاربرد عناصر معماری	تأکید بر نظام ارتباطی عناصر	دلایل محتوایی، جوهری
مطالعه معماری بر مبانی نظام نشانه‌های سه‌گانه	نحوی	با دلالت معنایی نشانه‌ها در همه حالات معنایی‌شان و تأثیرات	با دلالت معنایی نشانه‌ها در همه حالات معنایی‌شان و تأثیرات	آن در رفتار تغییرکنندگان سروکار می‌یابد	دلایل شکلی، موضوعی
مطالعه معماری بر مبانی نظام رمزنگان های ساختاری و فریشندی	امبر تو اکو	اشارة به عناصر اولیه معماری اشارة به منطق خاص همنشینی و ارتباط عناصر فنی مانند اتفاق با راهرو و ... معناهای ابتدایی و کارکردی مانند پله، پنجره و ... معنای تابویه ضمئی مانند بادگیر و ... معنای درونی ایدئولوژی‌های زیستی مانند سدری و شاهنشین معنای کلان اجتماعی با اشاره به کارکرد و گونه‌بندی عملکرد بنا مانند خانه اشرافی، بنای حکومتی، بازار...	رمزنگان تکنیکی(فنی) رمزنگان نحوی رمزنگان معنایی که خود به چهار دسته تقسیم می‌شوند:	اشارة به عناصر اولیه معماری	فنون و روش‌های ترکیب عناصر طرح محتوای حیات بشری ساختار معنایی دلایل

را به تصویر می‌کشد و اساس تجربه‌های گوناگون هنری قرار می‌گیرد (رید، ۱۳۸۷: ۲۱۳). استفاده از انگاره‌های پیرایش شده، با حداقل جزییات از دیگر دال‌های (رمزنگان) فرهنگ ایلاتی است که در خوانش نظام نشانه شناختی این آثار نقش مهمی دارد. این انتزاعی گری در هر صورت و فرمی با تأکید بر اصل بیانگری، دارای رمزنگانی از انگاره‌های شادمانه طبیعت با صورت‌های تجربی و ترسیم فرم‌های پالایش‌یافته و درک و بیان ارزش‌های ژرف و مجرد رفتارهای طبیعت است. بر این اساس مؤلفه‌های زیبایی‌شناسی محصولات هنر قومی معطوف به معیارهای بیانگری عواطف و اندیشه‌های شهودی سازندگانشان و منحصر به ملاک‌هایی است که در آن هر اعتبار و زیبایی از طریق فرم و شکل و رنگ قابل‌شناسایی است. بنابراین هنر قومی با ساختاری ذهنی انتزاع یافته حاصل اندیشه‌های شهودی و گزینش‌های آگاهانه در قالب نمادها و صورت‌های عموماً هندسی، پیرایش شده و «فرم گرایانه» از بستر و محیط زندگی طبیعی است.

از دیگر نشانه‌های این هنر انتقال کهن نقوش ساده در چارچوب الگوواره هایی ثابت است که حاصل برداشت‌ها و ارتباط مداماً با عناصر طبیعت به عنوان بستر ارتباط فرد و جهان در زندگی ایلاتی است که با بازتاب روحیه و اندیشه‌های جمعی در طول دوران متمادی انتقال می‌یابند. این هنر با رویکردی واقع‌گرا، مادی و گرایش قوی کارکردی و مفید بودن فاقد مرز میان هنر ناب و کارکرد است، لذا نمی‌توان از این هنر به مثابه «هنرهای زیبا» یاد کرد. به بیان دیگر در محصولات قومی، زیبایی در مرتبه‌ای والاتر

به گفته سر هربرت رید "از آنجا که «همه هنرها شکلی از گفتگوی نمادین هستند.» (تحقیق ارزش‌های شکلی، همان فعالیت هنری یا زیبایی شناختی است که ماهیت و کارکردی زیست‌شناسی (محتوایی) دارد (رید، ۱۳۸۷: ۲۳۴). بر این اساس رمزگشایی از هنر ایلات در ماهیت برداشت‌های ذهنی<sup>۱</sup> انتزاعی و ساده شده با ساختارهای هندسی و حاوی مضامین فرهنگی و گستره‌ای از مؤلفه‌های ارزشی و زیبایی‌شناسی ناب و معناگرا در ذات هنر قومی قابل مطالعه است. از این رو در تطبیق این نشانه‌ها از وجه معنایی نشانگی که ریشه در مبانی زیبایی‌شناسی، هویتی و بسیاری از آموخته‌ها، تداعیات ناشی از کهن‌الگوها و ... داشته و در قالب شمایل، نمایه و گاه نماد در کالبد فضای معماری متجلی می‌شوند" استفاده شده است.

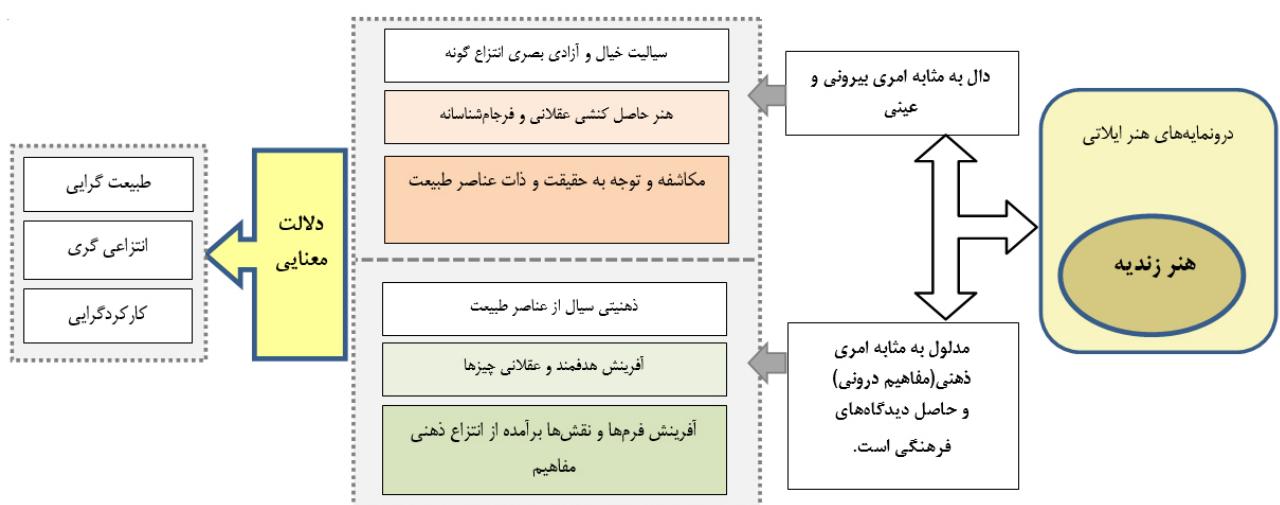
نشانه‌های معناساز در هنر قومی (رمزگشایی از هنر قومی) هنرهای قومی، به عنوان نماد و شکلی از ارتباط و بسترهای برای تجلی عینی افکار و آرزوهای انسانی و ضابط باورها و ارزش‌های فرهنگی قابل تعریف است که با تعییر «هنر روسیایی<sup>۲</sup>»، «هربرت رید» کاملاً همسوست. او معتقد است: «هنر روسیایی از آنجا سرچشمه می‌گیرد که انسان میل دارد رنگ شادی به اشیاء و آلات روزمره زندگی بزند، در به کارگیری مفاهیم و اشکال، تمایل شگفتانگیزی در جهت انتزاع به معنای ساده‌سازی داشته و به ندرت بیان‌کننده احوال دینی و متمرکز بر پدیده‌های محیطی است» (رید، ۱۳۷۴: ۶۷-۶۴). که در وراء آثار و انواع ژانر هنری، نوعی هستی متعالی

فراتر از آراستن و پوشش ظاهري و عرصه‌اي در بازتاب مفاهيم و نمادهای فرهنگی- انساني در امتدادي تاریخي است که نه به هدف خودنمایي و بیان خویشنده است که به جهت بیان مفهومي درونی به کار می‌رود. حضور حداقلی تزيينات در نمای بیرونی و استفاده از جداره‌های ساده آجری در بناهای زندیه (تصویر ۱) نشانه‌ای ساختاری از اين نگرش در خلق اثر است که سبب شده در تحليل تزيينات دوره زندیه بيشتر به فضاهاي داخلی تأكيد شود. بدین ترتيب تحليل‌ها به تفکیک در سه زمینه اصلی آجرکاري و حجاری در عرصه بیرونی و دیوارنگاری در عرصه فضاهاي داخلی صورت گرفته است.

• آجرکاري : يکی از نشانه‌های زمینی بودن و ساده‌گرایي در هنر اين دوره استفاده از آجر به عنوان پوشش اصلی بناهast. پس از سلجوقيان، آجرکاري به عنوان يکی از فنون فراموش شده، بار دیگر در دوره زندیه به عنوان مصالح غالب در ساختار و نمای بناها، با الگوهای متعدد مورد توجه قرار

از امور سودمند و ضروري، معنائي دیگر می‌يابد، هدف نهايی آفرینش در آن، با تمامي آرایه‌ها و نقش‌مايه‌های متعدد بازتاب انگاره‌های برداشت شده و درون‌مايه‌های معنائي است که از حیث زیبایي و بصری معطوف به جوهره فرم و شکل به دست‌آمده است. بدین ترتيب هنر ايلی چيزی شبیه به «بازآفرینی» و بازسازی هدفمند عناصر محیطي و به خصوص طبیعت است که با خلق یک واقعیت تصویری، يک حقیقت قائم‌به‌ذات را با پیروی از رفتار و فعل طبیعت بازتاب می‌دهد. این محتواي معنائي در شاكله‌های ذهنی هنر قومی تبيين ارزش‌های بصری و زیبایي‌شناسانه آثار زندیه را در راستای ذات باوری و ماهیت انگاری<sup>۱۰</sup> اين هنر، ممکن می‌سازد.

**نشانه‌شناسي تزيينات**  
همان‌گونه که بیان شد تزيينات در هنر قومی با معنا و مفهومي



نمودار ۱. انطباق درونمایه‌های فرهنگ و هنر زندیه با زمینه‌های آفرینشگری در هنر قومی. مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۱. قاب‌بندی آجری در نمای بیرونی بناهای زندیه. مأخذ: نگارندگان

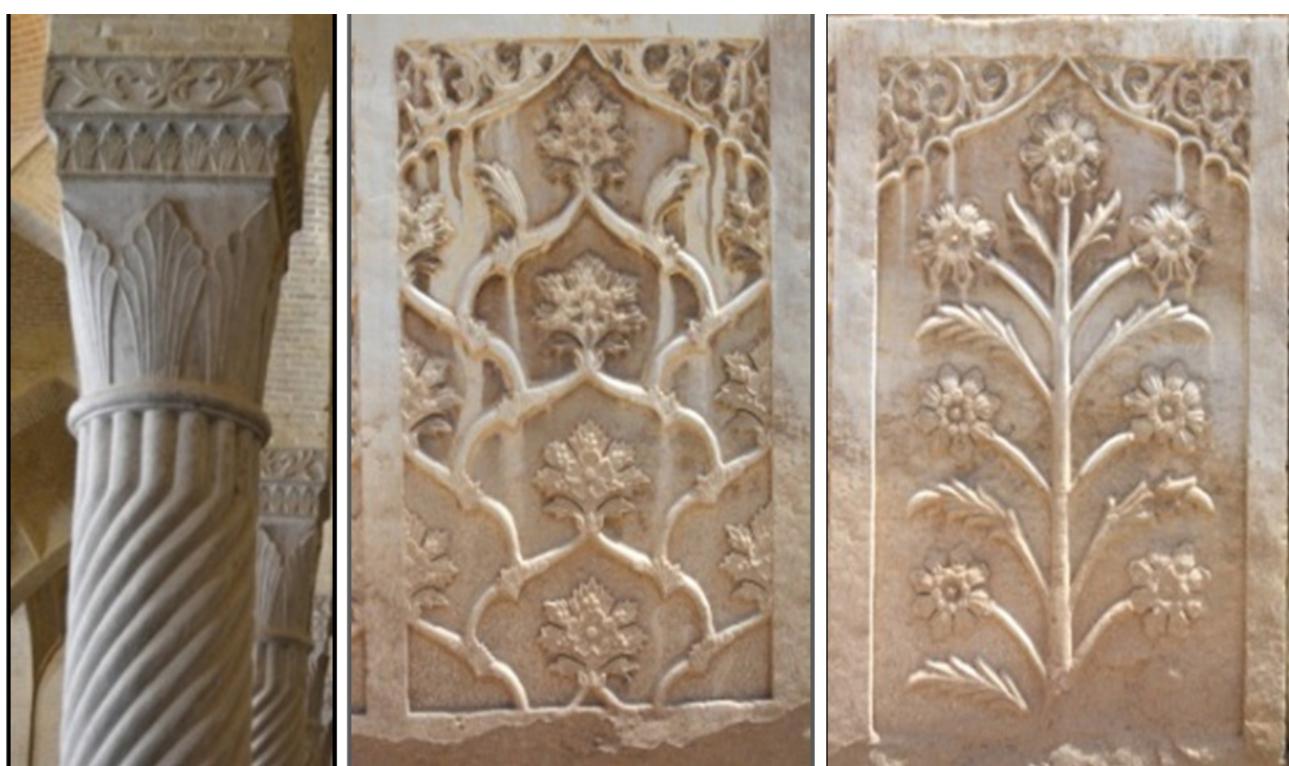
متعدد دیده شده و نشانه‌ای تکنیکی در تأثیرپذیری نقوش آجرکاری از هنر ایلاتی است که به صورت نقوش انتزاعی در نمای بناهای این دوره بازتاب یافته است (تصویر ۲).

• **حجاری :** براساس منابع تاریخی (رستم التواریخ، تاریخ گیتی گشا)، استفاده از قطعات سنگ بدون ملات، کتیبه‌ها و ازاره‌های سنگی نقش‌دار و مشبک حجاری شده در بخش‌های مختلف بناهای زندیه، در ادامه تأثیرات معماری باستانی هخامنشی و در زمینه‌های استحکام، استواری و پی‌ریزی

گرفت. تزیینات نمای بیرونی در این دوره دارای ساختاری ساده و هماهنگ با سازه آجری بناست. شاخص‌ترین این نقوش، نقش و طرح‌های ساده و هندسی در نمای برج‌های ارگ کریم‌خان و از لوزی باقی‌های ممتد و مرکزگراست که از جمله رایج‌ترین نقوش انتزاعی هندسی و گوشهدار در هنرهای قومی به شمار می‌رود. این نقوش در بسیاری از هنرهای دستی و تولیدات محلی (عشایری و اقوام لر و ترک) مانند گبه، گلیم و ... در مرکز یا حاشیه‌ها با ترکیب‌های



تصویر ۲. تطبیق نقش‌های آجرکاری در بدنه خارجی برج‌های ارگ کریم‌خان، با نقش لوزی بافی کنگره ای گلیم‌های لری با نقش لوزی در غرب ایران. قرن ۱۸-۱۹. مأخذ: هال و بارنارد، ۱۳۷۹: ۵۱-۵۰.



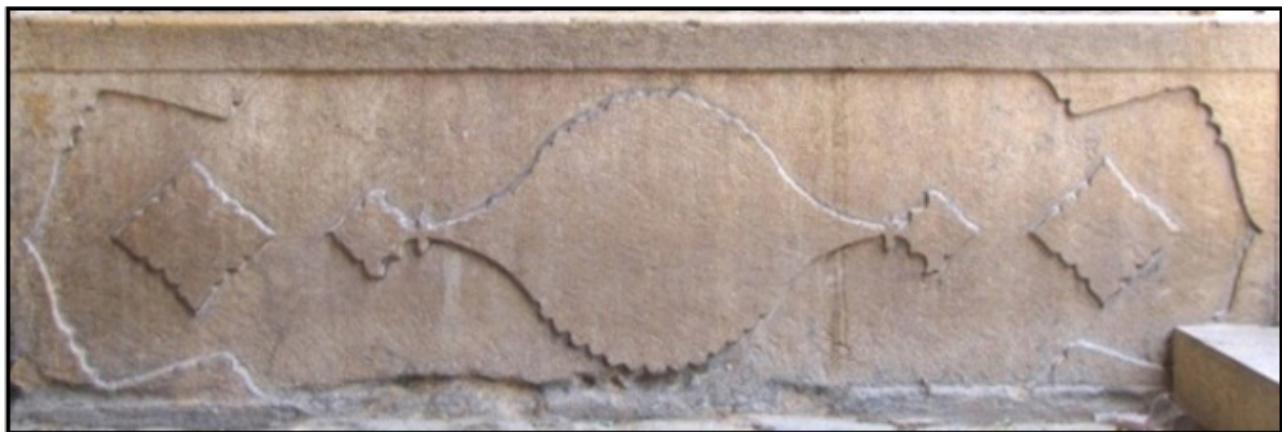
تصویر ۳. حجاری نقوش گیاهی تحریری در عناصر و تزیینات معماری زندیه، نقش لچک ترنج و کتیبه‌های اسلیمی در ازاره بناهای زندی، یکی از اجزای مهم در اسلوب نقاشی ایرانی. عکس: قنبری، ۱۳۹۴.

دلیل شباهت به دم ماهی و تکرار آن در چهار جهت، به ترنج چهار ماهی نیز مشهور است (تصویر ۴ و ۵) و نمادی از آب، آبادانی، طراوت و مظهر فراوانی بوده و یکی از نقش‌ماهی‌ها باریشه ایلاتی در فرش بافی منطقه خراسان است (دادور و همکاران، ۱۳۹۳: ۷).

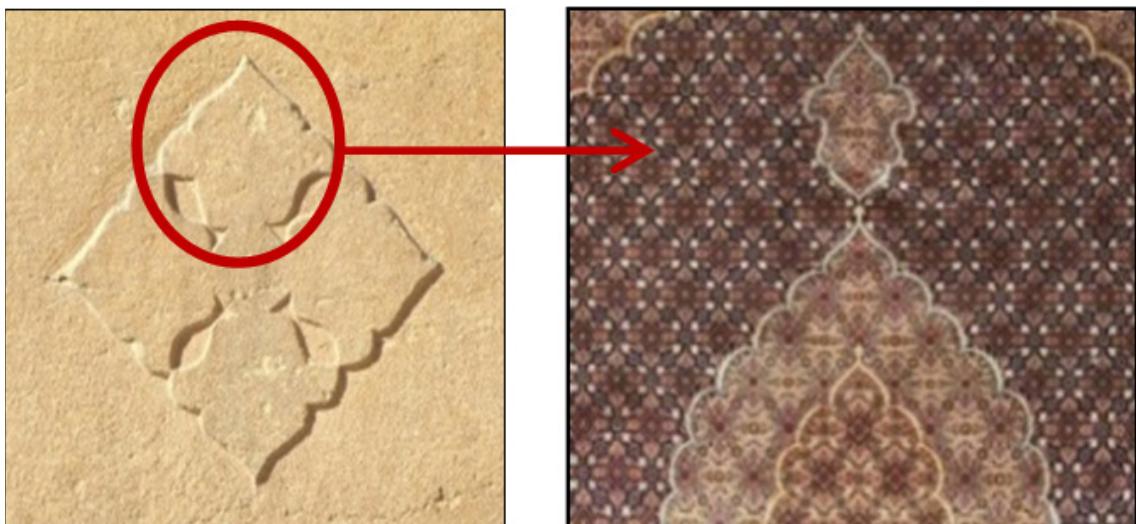
**نقاشی دیواری (دیوارنگاری)**  
طبق تصاویر برداشت شده، در این دوره دیوارنگاری به عنوان بخش عمدۀ تزیینات در بنای‌های منسوب به حکومت (ارگ، دیوان‌خانه، عمارت کلاه‌فرنگی، کوشک باغ جهان‌نما و عمارت

مناسب بنا قابل بررسی است. بر این اساس استفاده از سنگ در بخش‌های مختلف، از جمله کف، ازاره، ستون حوض، فواره و برخی نقش بر جسته‌های تراشیده شده با استفاده حداکثری از ساختار مربع، مستطیل و عناصر راست‌گوشۀ با هندسه ساده و روشن از دیگر خصوصیات تزیینات زندیه به شمار می‌رود.

اما بسیاری از نقوش حجاری شده بر این کتیبه‌ها با ریشه‌های هنر تجریدی دارای نقش‌ماهی‌های لچک و ترنج با رمزگان هنر قومی است. از جمله ترنج معروف زندی که از پرکاربردترین نقوش در ازاره بنای‌های این دوره است و به



تصویر ۴. ترنج زندی در ازاره ایوان ورودی مسجد وکیل. عکس: قنبری، ۱۳۹۴.



تصویر ۵. تطبیق نقش ترنج معروف به چهار ماهی در ازاره بنای‌های زندی. با نقش ترنج ماهی از نقوش معروف کهن ایرانی. عکس: قنبری، ۱۳۹۴.

کارشده در ایوان عمارت هفت تنان شامل تصویر یوسف و یعقوب، رستم و سهراب، شیخ صنعت، و دراویش دوره گرد است که با شیوه اجرای واقع گرایی و از ظرافت و دقت کمتری در جزئیات و رنگ گذاری برخوردارند. در این دوره بیشترین نقش به کار رفته در تزیینات فضاهای داخلی، نقش سرگل و ترکیب آن با انواع مرغ<sup>۱۲</sup> است که با دگرگونی شکل مرغ و طرح گل در ترکیب با نقش بوته گل سرخ با فنون و تکنیک‌های نوین چون زاویه دید، نحوه انتخاب و ترکیب عناصر، تعریف جدیدی یافته است. از اواخر قرن هفتم تا دوران صفویه تصویرهای درخت و پرندۀ بخشی از منظره یا زمینه‌ساز بسیاری از آثار نقاشی کتاب بوده است (شهردادی، ۱۳۸۴: ۷۵). رضا عباسی در قرن ۱۱ (۱۷) با انتخاب مرغ به نشانه روح درخت به عنوان قرارگاه مرغ توجه به نشانه‌ها و نمادهای مفهومی طبیعت را پایه گذاری می‌کند. با گذر زمان این‌گونه به کارگیری نمادها و نشانه‌ها، سبب پیدایش شکل‌های دیدنی و ملموس از صورت‌های ذهنی و بی‌شکل مفهوم‌های جوهری و عرفانی می‌شود (همان: ۱۷). بنابراین دگرگونی تصویری، مرغ مفهومی به جای پرندۀ موجود در طبیعت نقاشی می‌شود که به نظر می‌رسد در بسیاری از موارد مانند آثار دوران زندیه این دگرگونی، آگاهانه انجام شده باشد. در تأثیر ادبیات عرفانی قرن ۵ق (۱۱) به بعد، این آثار «گل و بلبل» نامیده می‌شود و بن‌مایه تصویرپردازی بسیاری از شعرهای عرفانی بوده است. همان‌گونه که با گذشت زمان در متن‌ها بلبل به مرغ تبدیل می‌شود در هنر نقاشی نیز مرغ شناختی دوران صفویه در زمان زندیه به مرغ مفهومی تبدیل می‌شود و به جای درخت، بوته گل سرخ صدبرگ قرارگاه مرغ می‌شود (همان: ۷۵). در این سبک از اهمیت پرندۀ کاسته شده و به صورت پراکنده در جای جای پایه گیاهی پخش می‌شود. پایه گیاهی نیز در زمین قرار دارد که بیشتر به صورت بوته‌های گل سرخ و زنبق است (همان: ۲۴۴). ترکیب و همنشینی رنگ‌های پرمایه، گرم و درخشان (قرمز و طلایی) و تالاونور از خصوصیاتی است که از نقاشی مکتب شیراز در هنر این دوره رسوخ پیداکرده و این شیوه ترسیم طبیعت را منتصب به نقاشی دوره زندیه می‌کند. در این دیوارنگاری‌ها، رابطه معنایی نقش و زمینه بیانگر گونه‌ای توجه به محتوای تصاویر و به کارگیری هدفمند تزیینات متناسب با کاربری خاص هر فضاست که در تعامل با منابع هنری عارفانه و دنیای نمادین رمزها و نمادهایی که به روشنی در محیط شاعرانه و اسطوره‌ای شیراز و اصفهان رواج داشت، تقویت شده و از طریق طبیعت و راه حواس در دنیای ذهنی هنرمندان این دوره و سپس در بنها منعکس شده است.

### بحث و تحلیل یافته‌ها

بررسی ویژگی‌های مختلف نشانه‌های شکلی در تزیینات زندیه با دیدگاهی ساختارگرایانه و مطالعه ماهیت و ترکیب آنها با

هفت تنان) و بیشتر در ایوان‌های اصلی، فضاهای داخلی، تالارها و اتاق‌ها، در بدنه و سقفها با پس زمینه کرم روشن و به صورت قاب‌بندی‌های منظم و تکرارشونده به کار رفته است. نشانه‌شناسی این دیوارنگاره‌ها، در چهار دسته نقوش هندسی، گیاهی انتزاعی، گیاهی واقع گرا و تصاویر انسانی با موضوعات باستانی-اساطیری و با دو رویکرد سنتی و اصیل ایرانی-(قومی) و نقوش متأثر از هنر اروپایی، صورت گرفته است (جدول ۱ تا ۳).

برخی نقوش واقع گرای گیاهی از جمله نقش گل‌دان گل‌دار در برخی نمونه‌ها از جمله تالارهای ارگ کریم‌خان و کاشی‌کاری ایوان شبستان مسجد و کیل، از جمله نقوشی است که با تأثیر مستقیم از هنر اروپایی، با رنگ‌های زنده شنگرف و لاجورد در ترکیب با نقوش طلاکاری بر زمینه‌های کرم روشن گرایش به نقوش طبیعت با شیوه واقع گرایی را منعکس می‌کند که در تلفیق با سلیقه محلی هنرمندان شیراز طفیلت و قابل‌لمس‌تر از نمونه‌های مشابه خود در تزیینات قاجاری است. این شیوه ترسیم گل‌دان با کهن نقش گل‌دانی که از اساسی‌ترین نقش‌ماهیها در فرهنگ تصویری ایران چه به صورت منفرد و چه در ترکیب با دیگر نقوش بازتابی از فرج و خرمی بی‌پایان است (اسپانیانی و بروجنی، ۱۳۹۰: ۳۱) کاملاً متفاوت است.

نقش‌ماهی گل‌دانی<sup>۱۳</sup> با خطوط اسلامی و پیچک از ترکیب‌های پایه در هنر روسیه است که در انواع دستباف‌های عشايری (لر، کرد و ترک) دیده می‌شود. این نقش در دوران مختلف در انواع تزیینات نقاشی و کاشی‌کاری به عنوان یکی از نقوش اصلی به کار می‌رفته است. نقش گل‌دان دوره زندیه با رویکردی واقع گرا و ساده‌شده گاه با گردن بلند و گاه بدون دسته و گردن به کار رفته است که از جمله نشانه‌های تفاوت خواستگاه شکل‌گیری آن نسبت به نقش گل‌دان در دوران قبل و بعد است. نقش گل‌دان در تزیینات صفوی بیشتر به صورت ساده و با تزیینات اندکی در تأثیرات عمیق از هنر غرب و اجرای عین به عین جزئیات و ریزه‌کاری‌ها به چشم می‌خورد (بمانیان و همکاران، ۱۳۹۰)، (تصویر ۷، ۸ و ۹). تصاویر انسانی نیز برخلاف بنهاهای صفویه تنها در تزیینات فضای داخلی بنهاهای حکومتی چون عمارت کلاه‌فرنگی و به منظور هماهنگی و قرار گرفتن مطابق با اندازه رفه‌های موردنظر، در قسمت بالا به شکل جناقی و قوسی شکل به کار رفته‌اند (تصویر ۱۰). این دیوارنگاره‌ها برخلاف دوره صفویه که بیشتر تصاویری پویا از روایت جنگ و تاخت و تاز و کشور گشایی است، اغلب در فضای ساکن بیانی آرام و بی‌دغدغه، انسان را در شرایطی از آسایش نشان می‌دهد که این خود بیانگر آرامشی است که پس از زمامداری نادر، در دوره سلاطین زند در ایران حکم‌فرما بوده است. از جمله تصاویر تاریخی-اسطوره‌ای



تصویر ۹. نقش گلدان در دیوارنگاری و کاشی کاری بنای زندیه. مأخذ: نگارندگان



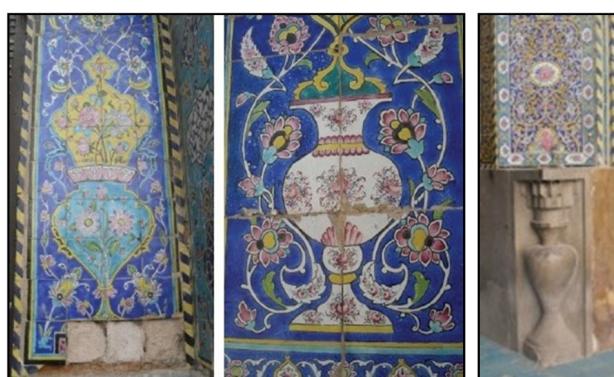
تصویر ۶. واقع گرایی در نقش گل زنبق، نرگس و محمدی، ایوان شمالی مسجد وکیل. مأخذ: نگارندگان.



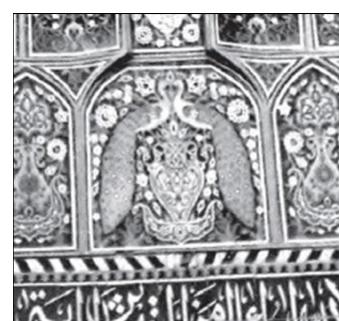
تصویر ۱۰. دیوارنگاری های عمارت کلاه فرنگی. مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۱۱. نمونه نقش پرندهان و گل و بوته عمده تصاویر در تزیینات دیواری بنای زندیه. مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۷. نقش گلدان در کاشیکاری های صفوی مسجد مدرسه سید اصفهان. مأخذ: بمانیان و همکاران، ۱۳۹۰.



تصویر ۸. نقش گلدان در کاشیکاری های قاجار. با تاثیرات قوی تر واقعگرایی (ناتورالیستی) از هنر غربی و کاهش انتزاع در طرح. مأخذ: بمانیان و همکاران، ۱۳۹۰.

جدول ۲. تفکیک نقش مایه های برداشت شده از بناهای زندیه بر اساس نوع و تکنیک اجرای نقش. مأخذ: نگارندگان.

	نقش مایه های هندسی
	نقش مایه های هندسی انتزاعی / نموده های میراثی
	نقش مایه های هندسی طبیعی
	نقش انسانی

جدول ۳. تحلیل نقش مایه ها براساس ساختار شکل، محتوا و محل استفاده. استخراج از تحلیل و دسته بندی تصاویر برداشت شده از جدول ۱ . مأخذ : نگارندگان.

ردیف	نوع نقش	ساختار شکل و محتوا	بنای ساختار شکل و محتوا	محل استفاده	وجه نشانگی
۱	هندرسی	بر پایه تقسیمات هندسی تکرارشونده و از اشكال لوزی و مدور دارای ریشه ایرانی و از روش های تقسیم و تبدیل سطح در هنر ایرانی به شمار می آید.	بر پایه تقسیمات هندسی تکرارشونده و از اشكال لوزی و مدور دارای ریشه ایرانی و از روش های تقسیم و تبدیل سطح در هنر ایرانی به شمار می آید.	ارگ مسجد و کیل دیوان خانه	نماد
۲	گیاهی انتزاعی	با روش نمادپردازی و چکیده نگاری همراه با تزیین گرایی خاص نقاشی ایرانی، و شامل انواع تصاویر با نقش گیاهی- هندسی همچون اسلیمی، لپک ترنج و شاپرک های چندگانه و پیوسته است.	با روش نمادپردازی و چکیده نگاری همراه با تزیین گرایی خاص نقاشی ایرانی، و شامل انواع تصاویر با نقش گیاهی- هندسی همچون اسلیمی، لپک ترنج و شاپرک های چندگانه و پیوسته است.	ارگ، دیوان خانه، مسجد، حمام، بازار	نماد
۳	گیاهی (واقع گرا)	نقش طبیعت گرای گل و مرغ و گل های صحرابی شفایق، آله و حشی، ترگیس صدیرگ و زنبق با پرندگانی از نوع بلبل، گنجشک و طوطی	نقش طبیعت گرای گل و مرغ و گل های صحرابی شفایق، آله و حشی، ترگیس صدیرگ و زنبق با پرندگانی از نوع بلبل، گنجشک و طوطی	عمارت کلاه فرنگی	نماد
۴	تصاویر انسانی	شامل دو دسته تصاویری با موضوعات درباری و روایتی از دیوان های حکومتی و جشن ها همانند تصاویر عمارت کلاه فرنگی و دسته دیگر با موضوعات تاریخی- اسطوره ای با دو شیوه واقع گرایی و انتزاع نگاری بر پایه قصه ها و حکایت های اساطیری، قالب تفکیک است.	شامل دو دسته تصاویری با موضوعات درباری و روایتی از دیوان های حکومتی و جشن ها همانند تصاویر عمارت کلاه فرنگی و دسته دیگر با موضوعات تاریخی- اسطوره ای با دو شیوه واقع گرایی و انتزاع نگاری بر پایه قصه ها و حکایت های اساطیری، قالب تفکیک است.	حمام و کیل حمام ارگ عمارت هفت تنان	شمایلی

جدول ۴. رمزگشایی از نقوش ایلاتی به کاررفته در تزیینات زندیه. مأخذ: نگارندگان.

تصویر	محتوای نشانگی	وجه نشانگی	نقش
	نگرش انتزاعی به مفاهیم محیطی حاصل از محدودیت‌های فنی ساخت، (این ویژگی مهم‌ترین عامل در ایجاد نوعی خشونت در هنر ایلاتی است).	نماد	نقوش هندسی کنگره‌دار
	نمادی از آب، آبادانی، طراوت و مظہر فراوانی در هنر اقوام کهن ایرانی.	نماد	دم ماهی
	بیان گرایش‌های تجربیدی در رابطه انسان و محیط و برداشت‌های ذات نگری در پیروایش فرم‌های پیچیده به صورت‌های ساده هندسی و قابل تکرار در تمام زمینه‌های هنر دستی.	نماد	نقوش هندسی الهام گرفته از اشیاء
	گل به عنوان نماد طبیعت عامل پیوند ذهن هنرمند ایلاتی با طبیعت و جهان پیرامون (بستر زندگی)	نمایه	نقش گل‌های صحراوی
	نمایشی کهن از اندیشه اقوام ایرانی (ساسانیان) از مفهوم باروری، زایندگی، فراوانی و برکت	شمایل	درخت زندگی
	نقش منحصر به فرد در تصاویر دیوارنگاری زندی که از اصلی‌ترین نشانه‌های راه‌یابی هنر غربی در تزیینات معماری است.	شمایل	نقش گل‌دان
	نشان سرزندگی، جوانی و سرسیزی	نمایه	نقش سرو

کارکردگرایانه صرف در سیمای هنر و معماری دوره زندیه، با توجه به اهمیت شیوه‌های تجربیدی و بازنمایی واقعیت پدیده‌ها در هنر ایلاتی زندیه تعریف جدیدی می‌یابد. (مقایسه با نتایج مطرح شده در متون موجود). این زبده گزینی از صور طبیعت در پیدایش و انتزاع فرم‌ها، تصویرگری نقوش نباتی، حیوانی و انسانی در این دوره بر مبنای دو اصل اساسی تکنیک و محدودیت‌های فنی ساخت، بدون داشتن سه وجه معتبر تفکر از دیدگاه ارسطو (ضیمران، ۱۳۸۴: ۲۹) «یعنی دانایی و معرفت نظری؛ معرفت عملی و معرفت صناعی، امکان پذیر نیست»، که این خود بر پرماگی تجربیدسازی در هنر قومی تأکید دارد. تمرکز تزیینات در فضای داخلی و عدم استفاده از تزیینات زیاد در نمای بیرونی، تلاشی در جهت ساده‌سازی جلوه و شکوه بناست که به عنوان دلالتی فرهنگی تا تدوین نظام

رویکردی به مفاهیمی همچون دلالت‌گری و تفسیر، چگونگی بازتاب مؤلفه‌های معنایی، ساختاری و زمینه‌های شکل‌دهنده آنها را رمزگشایی می‌کند. از این طریق با یافتن شبکه‌های از دلالت‌های معنایی بین اجزای هنر در این دوره و با استفاده از منطق تقابلی (به عنوان نسبت میان نشانه‌ها)، نشانه‌ها در سه سطح تکنیکی، کارکردی و معنایی-ایدئولوژیک بررسی و مشخص شد برخلاف دیدگاه متون موجود در مورد هنر زندیه، نشانه‌ها بیشتر به عنوان نشانه‌های فرهنگی (معنایی)، عمیق‌ترین تأثیر را از کهن‌الگوها، مفاهیم، ترجیحات و گرایش‌های هنر قومی-ایلی خاندان زند داشته است و تنها تک نقوشی با تأثیرات واقع‌گرایی اروپا و هنر صفوی در بخشی از نقوش دیوارنگاری و گاه کاشی کاری به کار رفته‌اند. براساس این نتایج دیدگاه‌های موجود مبنی بر سادگی

بی‌آلایشی برآمده از دیدگاه‌های غیرمادی و انتزاع‌گرای هنر ایلاتی، حجاری‌های برآمده از نگرش بی‌سابقه باستان‌گرایی با رجوع به اصول معماری هخامنشی و زمینه‌های هنری وابسته به معماری صفویه را با فضای تعزی طبیعت نگاری و شیوه ترسیم در مکتب شیراز، متتحول کرده با تعریف جدیدی به کار گرفته است. در تزیینات زندیه آنچه این نشانه‌ها را از هم متمایز می‌کند، همان تفاوت در ابعاد نشانه‌شناسنخستی نقوش، رنگ‌ها و ترکیب آنهاست که ارتباط متقابل دو بعد کاربردی و نحوی را از الگوی کارکردی بنا تا استعاره‌های معنایی نقوش قابل ارزیابی می‌کند. این تفکیک‌ها در جدول ۱ و ۲ دسته‌بندی و تشریح عوامل نشانه‌ای در نگاره‌ها را واضح‌تر کرده، تفکیک عناصر دلالت‌کننده و دلالت شونده (دال و مدلول) را ممکن می‌سازد. حاصل تحلیل این دو جدول نشان می‌دهد، هر نشانه، به یک واحد اطلاعات دلالت دارد که پیکربندی آنها در کنار یکدیگر مفاهیم ذهنی-فرهنگی هر جزء را در تزیینات رمزگشایی و تأویل می‌کند. در این نظام نشانه‌ای ارتباط معنایی عناصر، ارتباط نحوی را شکل داده و زبان عمومی اشکال و نقوش، تعریفی جدید از ابعاد مفهومی و مضمون تزیینات و نگاره‌ها ارایه می‌دهد.

فضایی روشن و حداقل‌گرایی در تشریفات سلسله‌مراتب فضای درون نیز قابل پیگیری است. ماهیت سلطنتی بناهای منسوب به حکومت به عنوان بهترین محل برای ظهور و بروز ایده‌های نو، مکان شکل‌گیری بیشترین و پرکارترین تصاویر و دیوارنگاره‌ها بوده که با قاب‌بندی‌هایی که بیشتر به جهت نمایش فضای پرنقش و رنگ طبیعت با زمینه‌های کرم که در آن گل و مرغ با مفاهیم نمادین عرفانی بیانگر روند تغییر نگرش نقاشان از مضمون‌های انسانی به‌سوی مضامین طبیعت است که در نتیجه درک رابطه میان نمادها و نشانه‌های عرفانی با طبیعت و عناصر آن است که با حرکتی آرام و تکاملی از اواخر دوران صفویه تا زندیه سبب افزایش به‌کارگیری نقوش طبیعت‌گرایی در تزیینات این دوره شده است. جسارت و تهور در نقش‌پردازی نگاره‌های فضاهای حکومتی زندیه نیز در ادامه تمایلات زیاد هنر قومی در ریزه‌پردازی و تکثر نقش و پرکاری زمینه، مایه گرفته و با چینش دقیق و متفسرانه قاب‌های منظم بارنگ‌های درخشان و پرتلاؤ دیوار و سقف کیفیت فضاهای داخلی (تالارها و اتاق‌ها) را تعریف کرده است.

تأثیر عوامل فرهنگ بومی-ایلاتی زندیه به معنای شیوه خاص زندگی، اعتقادات و سلیقه قومی، با سادگی و

### نتیجه‌گیری

تحلیل‌های نشانه‌شناسنخستی به عنوان روشنی در تحلیل متن بر مبنای نظام ارتباطات معنایی دال و مدلول، به کشف رمزگان فرهنگی در پدیده‌های تاریخی به دور از مؤلف کمک می‌کند. بدین ترتیب با تکیه بر فرآیندهای تأویلی نشانه‌شناسی، نشانه‌ها و دلالت‌های فرهنگی آنها در تطبیق با درون‌مایه‌های هنر قومی به عنوان عاملی مؤثر در شناخت معانی پنهان در هنر دوره زندیه شناسایی و مشخص شد :

- میان تزیینات و دیوارنگاری‌های زندی و درون‌مایه‌های هنر ایلاتی خاندان زند رابطه ضمنی-معنایی برقرار است که از طریق دال‌های استخراج‌شده به عنوان نشانه‌های فرهنگی با یک عامل درونی (درونو-مایه‌های هنر ایلاتی) و دو عامل بیرونی (بستر هنری مکتب شیراز و تأثیرات هنر غربی) شکل یافته است.

- این رمزگان‌های فرهنگی، کیفیت فضاهای داخلی را در عین منحصر به‌فرد بودن، پیرو اصول جامع و فلسفه وجودی آفرینش هنری در فرهنگ و هنر قومی با «تجزید و خلاصه‌سازی ساختار و ریزه پردازی اجزاء» در تمام گونه‌های کارکردی و به خصوص در بناهای منسوب به حکومت، شکل داده‌اند. این رمزگان در سه بخش آجرکاری، حجاری و دیوارنگاری با مؤلفه‌های مشترکی از جمله، پویائی فضا، ریزه‌کاری‌ها، فضاسازی منحصر به‌فرد از حیث نحوه به‌کارگیری نقوش و تقسیمات فضایی توسط به‌کارگیری روابط متنوع نقش و زمینه قابل مشاهده است. این یافته‌ها در پاسخ به دیدگاه‌های موجود مبنی بر عدم وجود درون‌مایه‌های عمیق هنری و رویکرد کارکردگرایی صرف در این دوره، تصویر جدیدی از هنر و معماری دوره زندیه ارایه می‌دهد که نشانه‌های ارزشمندی از ذات غیر بازنمودی و انتزاع را وایتگر هنر ایلاتی را به عنوان مشخصه اصلی آثار این دوره متجلی می‌سازد. این ویژگی در معماری و شناخت ذات آن به جوهره یا طعم فضا نیز تعبیر می‌شود که شخصیت و خصوصیات فیزیکی-فضایی بناهای این دوره را در مقایسه با تجربه آثار دوران قبل و بعد از خود (صفویه-قاجاریه) متمایز می‌کند. دستیابی به این مفاهیم زمینه جدیدی در مطالعه نشانه‌شناسی فرهنگی الگو و ساختار دیگر بناهای زندیه را در خارج از فضای شیراز و حتی دیگر معماری‌های متأثر از فرهنگ‌های قومی فراهم می‌کند.

## پی‌نوشت‌ها

۱. محمد هاشم آصف تنها مورخی است که در کتاب (رستم الحكم) به تمامی اقدامات فرهنگی-اقتصادی و سیاسی کریم خان اشاره می‌کند.

Umberto Eco. ۲

Semiotics. ۳

Amos Rapoport. ۴

Technical codes. ۵

Syntactic codes. ۶

semantic code. ۷

Precognition. ۸

۹. عنوانی که «سر هربرت رید» در تعریف هنر محلی و هنر بومی جوامع کوچک انسانی همچون ایلات به کار می‌برد که دارای ساختاری کم جزیات و تا حدودی خشن و کاربردی است. او شاعر، منتقد، هادار و مفسر بزرگ هنر مدرن و جنبش‌های هنری در بریتانیا از اویل سال‌های ۱۹۳۰ - ۱۹۳۹ تا بود که با درآمیختن دیدگاه‌های اجتماعی و فلسفی در بررسی‌های انتقادی خود توانست احترام به دستاوردهای هنری شاعران رمانیک سده نوزدهم بریتانیا را که تدریجاً رو به افول نهاده بود از نو زنده کند.

۱۰. Essentialism

۱۱. برای آشنایی بیشتر با پیشینه و معانی کهن نقش گلستان رجوع شود به اسپینانی و بروجنی (۱۳۹۰) و بمانیان و همکاران (۱۳۹۰).

۱۲. گسترش گل و مرغ‌های زیاد در آثار روغنی یا لکی ایرانی، باکیفیتی رؤیایی، تا دوران قاجار، نشان می‌دهد که تغییر آرمان‌هایی که رضا عباسی آغازگر شد، تا دوران زنده بیهوده جمعی نقاش ایرانی تبدیل شدند و حاصل آن نمود نمادهای اسطوره‌ای شاهنامه متن‌های عرفانی به صورت رمزهای معنوی، آرمان‌های حمامی و پهلوانی به آرمان‌های معنوی و روحانی تغییر شکل می‌دهند. پس از آن شخصیت‌های انسانی جایشان را به نشانه‌ها و نمادهایی مانند درخت، گل، بهار، خورشید، آب و خاک دادند و همین تغییر است که بزرگ‌ترین انگیزه توجه و نگاه ژرف به طبیعت و بخش‌هایی از آن می‌شود که تا پیش از این، چنین ارجاعی در ذهن هنرمند ایرانی نداشتند (برای مطالعه بیشتر مراجعه شود به شهدادی، ۱۳۸۴-۳۰).

## فهرست منابع

- ۰. ابراهیمی ناغانی، حسین. ۱۳۹۲. گبه، پارادایم هنر قومی ایل بختیاری. تهران: مرکز انسان شناسی و فرهنگ.
- ۰. اسکارچیا، جیان روپرتو. ۱۳۷۶. هنر صفوی، زند و قاجار. ت: یعقوب آزاد. تهران: نشر مولی.
- ۰. آصف، محمد هاشم. ۱۳۵۲. رستم الحکما. تصحیح و تحشیه محمد مشیری. تهران: امیرکبیر.
- ۰. اسپینانی، محمدعلی و بروجنی، پیوند. ۱۳۹۰. مطالعه نقش‌مایه گلستان در قالی‌های خشتی روستایی چهارمحال و بختیاری (با تأکید بر مناطق چالشتر، شلمزار و بلداجی). مجله گل‌جام، (۱۸): ۴۸-۳۱.
- ۰. اسکاچیل، تدا. ۱۳۸۸. بینش و روش در جامعه‌شناسی تاریخی. ت: هاشم آقاجری. تهران: نشر مرکز.
- ۰. احمدی، بابک. ۱۳۸۰. حقیقت و زیبایی، چاپ پنجم. تهران: انتشارات نشر مرکز.
- ۰. بنیاد فارس شناسی. ۱۳۸۷. مجموعه مقالات کنگره بزرگ زنده. شیراز: انتشارات بنیاد فارس شناسی.
- ۰. بمانیان، محمد رضا و همکاران. ۱۳۹۰. بررسی تطبیقی نقوش کاشی کاری دو مسجد مدرسه چهارباغ و سید اصفهان، نشریه مطالعات تطبیقی هنر، (۲): ۱-۱۶.
- ۰. پاکباز، رویین. ۱۳۷۹. دایره المعارف هنر. تهران: نشر فرهنگ معاصر.
- ۰. پاکباز، رویین. ۱۳۸۵. نقاشی ایران از دیرباز تا امروز. تهران: نشر زرین و سیمین.
- ۰. چندر، دانیل. ۱۳۹۴. مبانی نشانه شناسی. ت: مهدی پارسا. تهران: انتشارات پژوهشکده فرهنگ و هنر اسلامی.
- ۰. دادر، ابوالقاسم و همکاران. ۱۳۹۳. نمادهای انسانی و حیوانی موجود در سفالینه‌های مکشوفه در سه منطقه تل باکون فارس، تپه سیلک کاشان و تپه گیان نهادون. مجله علمی-پژوهشی مطالعات تطبیقی هنر، (۸): ۱-۱۴.
- ۰. راپاپورت، آموس. ۱۳۸۲. خاستگاه‌های فرهنگی در معماری. ت: صدف آل رسول و افرا بانک. خیال، (۸): ۹۷-۵۶.
- ۰. رید، هربرت. ۱۳۷۴. معنی هنر، ت: نجف دریابندری. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- ۰. رید، هربرت. ۱۳۸۷. فلسفه هنر معاصر. ت: محمد تقی فرامرزی. چاپ سوم. تهران: نشر نگاه.
- ۰. سجودی، فرزان. ۱۳۹۰. نشانه‌شناسی کاربردی. تهران: نشر قصه.
- ۰. شعیری، حمید رضا. ۱۳۸۹. تجزیه و تحلیل نشانه-معناشناسی گفتمان. تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها؛ سمت.
- ۰. شهدادی، جهانگیر. ۱۳۸۴. گل و مرغ (دریچه‌ای به زیبایی‌شناسی ایرانی). تهران: نشر کتاب خورشید.
- ۰. شیروانی، میریم. ۱۳۹۱. دیوان خانه، یادگاری از هنر زنده در شیراز. شیراز: نشر تخت جمشید.
- ۰. ضیمران، محمد. ۱۳۸۴. فلسفه هنر ارسطو. تهران: انتشارات فرهنگستان هنر.
- ۰. عباس زاده، محسن. ۱۳۹۲. معناشناسی، کاربردشناسی، و نشانه‌شناسی متن. اطلاعات معرفت و حکمت، ۸ (۳): ۴۳-۳۷.
- ۰. فلاحت، محمدصادق و نوحی، سمیرا. ۱۳۹۱. ماهیت نشانه‌ها و نقش آن در ارتقای حس مکان فضای معماري. هنرهای زیبا، (۱): ۱۷.

۱۷-۲۵

- فیشر، ارنست. ۱۳۶۸. تولید اجتماعی هنر. ترجمه [؟]. تهران : انتشارات سروش.
- فقیری زاده، فاطمه. ۱۳۸۱. آموزش هنرگبه‌بافی. تهران : انتشارات کوهسار.
- کیانی، محمد یوسف. ۱۳۸۱. نظری اجمالی به شیوه شکل‌گیری دیوارها و استحکامات دفاعی به روایت تصویر. تهران : نشر نسیم دانش.
- کپس، گورگی، ۱۳۸۲. زیان تصویر. چاپ چهارم. ت : فیروزه مهاجر. تهران : انتشارات سروش.
- موسوی نامی اصفهان، محمد صادق. ۱۳۶۸. تاریخ گیتی گشا (در تاریخ زندیه). تهران : انتشارات امیرکبیر.
- میرشاهزاده، شروین، ۱۳۹۰. نقش فضای مرزی پیوندی در فرآیند آفرینش معنا (از زبانی توان معنا آفرینی به کمک رویکرد نشانه‌شناسی). نشریه علمی-پژوهشی هویت شهر، (۹) : ۵-۱۶.
- نجومیان، امیرعلی. ۱۳۸۷. تحلیل نشانه‌شناسی خانه‌های تاریخی کاشان. فصلنامه نامه هنر، (۲) : ۱۱۱-۱۲۷.
- نیوتون، اریک. ۱۳۷۷. معنی هنر. ت : پرویز مرزبان. تهران : انتشارات علمی و فرهنگی.
- وکیلی، ندا، اصغر جوانی. ۱۳۹۳. تطبیق نشانه-معناشناسی تصاویر دوزخ (در نگاره‌های معراج‌نامه شاهرخی و آثار دُره از کمدی الهی دانته). باغ نظر، (۲۹) : ۷۱-۸۰.
- هال، آلستر و بارنارد، نیکلاس. ۱۳۷۹. گلیم‌های ایرانی. ت : کرامت الله افسر. تهران : انتشار یساولی.
- هاوزر، آرنولد. ۱۳۶۳. فلسفه تاریخ هنر. ت : محمد تقی فرامرزی. تهران : انتشارات نگاه.

- Chandler, D. (1994). *Semiotics: The Basics*. London: Routledge.
- Caller, J. (2001). *The Pursuit of signs*. London: Routledge.
- Eco, U. (1997). *Function and sign: The semiotics of Architecture, In Rethinking Architecture: A reader in Culture theory, edited by Leach, N.* London: Routledge.
- Eco, U. (1979). *A Theory of Semiotics*. Bloomington: Indiana Press.
- Eco, U. (1990). *The Limits of Interpretation*. Bloomington: Indiana University Press.
- Hull, A. & Barnard, N. (2000). *Persian Rugs. Translated to Persian by Afsar, K.* Tehran: Yassavoli Publication.
- Hauser, A. (1984). *Philosophy of art history. Translated to Persian by Framarzi, M. T.* Tehran, Negah Publication.
- Newton, E. (1998). *Art Meaning. Fourth Edition. Translated to Persian by Marzban, P.* Tehran: Elmi va Farhangi Publication.
- *Proceedings of the meeting of the School of Shiraz*. (2008). Deputy Scientific Director of the Research Department of Academy of Arts, Tehran-Shiraz.
- Rapaport, A. (1969). *House Form & Culture*. London: Prentice-Hall.